

ATTIVITÀ DIVERSE

Con *Takla Improvising Group*

5 – 9 marzo – concorso “Caccia all’artista. Danza-musica-teatro-arti visive”

INCONTRI

6 marzo – open day e performance “How it is made” di e con Julyen Hamilton con Davide Rampello, Lavinia Savini, Guido Galimberti, Diego Bagaglia

6,7,8,9 marzo – workshop con Julyen Hamilton

27 dicembre – performance “Play” con Alessandro Certini e Filippo Monico

Con *Mtv Brand:New*

21 maggio – evento “Brand: New Art e Arte Insieme”

con dj set Scuola Furano e Junior Boys

9 luglio – evento “Brand: New Art Musica e Arte Insieme”

con dj set Useless Wooden Toys e Andy Smith, musica live dei Noah and The Whale

Con *Havana Club*

13 giugno – “Havana Club music4Free: sabato 13 giugno appuntamento con la musica indipendente alla Triennale Bovisa”

con Digital Lovers, Nocturnal Groove, Electronik Pets, Joyfull Family Record, Snake Beat Record, Gasoline Records

**INIZIATIVE OSPITATE****MOSTRE**

Fuori Salone Bovisa 22 – 27 aprile 2009

Mostra “Greg Lynn Recycled Toys”
a cura di Zerodisegno

Mostra “New Office designer award – Il posto di lavoro, che non c’è”
a cura di Associazione Signum

Mostra “Hyperwish_move around desire”
a cura di Xtend3d Lab e NABA (Nuova Accademia di Belle Arti Milano)

Mostra “Summer Preview Design”
a cura di Lunetto group

Mostra “Collective paper aesthetics”
a cura di NH010

Mostra “Tavolo Kauri”
a cura di Riva 1920

Mostra “Sedute Adirondack Garden”
a cura di Silvia Provera

Mostra “Ortagonale: un orto in piazza”
a cura di ICALabs – Politecnico di Milano

Mostra “Refugee Hotel di Gabriele Stabile”
a cura di Ultrafragola





Mostra "KayOne - Caratteri Mobili"
15 settembre – 2 ottobre 2009
a cura di Mantovani ADV

Mostra "Identita' Artefatte"
8 ottobre – 8 novembre 2009
a cura di Massimo Licinio
in collaborazione con Emilio Banfi

Mostra "BOX SHOCK"
2 – 18 ottobre 2009
a cura di Ronald Lewis Facchinetti

Mostra "KINDER Art"
15 novembre 2009 – 10 gennaio 2010
a cura di Kinder
in collaborazione con l'associazione Artegiovane



Mostra "Tra storia e mito: politiche e usi politici di Abraham Lincoln"
17 – 29 novembre 2009

INCONTRI

15 novembre – tavola rotonda con Cat Clausen, Beatrice Stampa e Elizabeth Thomas

ATTIVITA' CONVEGNISTICHE ED EVENTI OSPITATI

13,14 maggio – mostra/evento "*Il logo del SeveriCorrenti*" a cura del Liceo Severi-Correnti in collaborazione con NABA (Nuova Accademia di Belle Arti Milano)

18 giugno – evento "*Paola Di Bello - BILDUNG- work in progress - III episodio 2009*" a cura di Paola Di Bello

10 luglio – mostra/evento "*Finding Neverland – un omaggio a Michael Jackson*"

18 luglio – evento "*Frequenze Urbane*"



SEDI ESTERE**Milano Design City Incheon Exhibition Center Triennale di Milano Incheon**

Il 15 settembre 2009, alla presenza delle massime autorità della Repubblica Italiana e della Repubblica della Corea del Sud, inaugura la nuova sede della Triennale di Milano a Incheon, in Corea.

L'edificio, progettato da Atelier Mendini e Archiban, occupa un'area di 6.000 mq destinata ad ospitare la prima interpretazione del Triennale Design Museum, uno spazio per mostre temporanee, un bookstore, un caffè e un ristorante.

La realizzazione di Triennale Incheon si colloca nell'ambito di "Milano Design City", vasto progetto di cui sono protagonisti prestigiosi istituti culturali milanesi, con lo scopo di costituire un nucleo di eccellenza all'interno del più ampio intervento di trasformazione di un'estesa area della municipalità di Incheon, a Sud della capitale Seoul, dove sorgerà il polo fieristico "Fiera Incheon Complex".

Questo progetto si attua mediante accordi fra Comune di Milano e Municipalità di Incheon, fra Fiera Milano e Fiera Incheon, fra quest'ultima e le seguenti istituzioni: Triennale di Milano, Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia "Leonardo da Vinci", Accademia Teatro alla Scala, Conservatorio di Musica "Giuseppe Verdi" di Milano, Piccolo Teatro di Milano, Centro Sperimentale di Cinematografia, Istituto Europeo di Design (IED), Scuola Politecnica di Design, Camera di Commercio di Milano, Istituto Universitario di Studi Superiori di Pavia (IUSS), Società Esercizi Aeroportuali.



Triennale Design Museum

Prima Interpretazione: "Che cos'è il Design Italiano?"

15 settembre 2009 – luglio 2010

direttore: Silvana Annicchiarico

cura scientifica: Andrea Branzi

museum exhibition design: Italo Rota

overture: Peter Greenaway

con il contributo speciale di Antonio Capuano, Pappi Corsicato, Davide Ferrario, Daniele Luchetti, Mario Martone, Ermanno Olmi, Silvio Soldini

15 settembre – dicembre 2009

"Leonardo da Vinci. Nature, Art & Science"

a cura del Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia Leonardo da Vinci di Milano

TRIENNALE OFF

Il marchio Triennale Off caratterizza un circuito di sedi espositive diffuse sul territorio nazionale che operano in stretta sinergia con la Triennale di Milano.

Una rete di centri di produzione culturale che affrontano i temi dell'arte, dell'architettura, del design e della comunicazione secondo una linea editoriale comune e coordinata.

Galleria EXPA, Palermo

Mostra "Space made light. Traverso-vighy 1994-2009"v

22 maggio – 28 giugno 2009

a cura di Umberto Allemandi

con il patrocinio di Essequattro, Linea Aeroportuale Sole e Gesap



TRIENNALE DESIGN MUSEUM**T** La Triennale di Milano
Design Museum

Nel settembre 2009 si è finalmente concluso l'iter per il riconoscimento della Fondazione Museo del Design, costituita nel dicembre 2008, ed il Consiglio di Amministrazione è nella pienezza dei suoi poteri.

Dal punto di vista amministrativo l'inizio delle attività è stato collocato dal 1 gennaio 2010 ma dal punto di vista operativo il 2009 è stato particolarmente intenso per numero di mostre (12 mostre cui si deve aggiungere la II Edizione del Museo e n. 8 piccole mostre del Design Café, oltre che il trasferimento della I Edizione in Corea) e di convegni, lectures, video, etc (n. 75).

A essi va aggiunta l'attività editoriale (n. 12 fra cataloghi e 2 libri teorici, oltre a 7 leaflet per le mostre del Design Café).

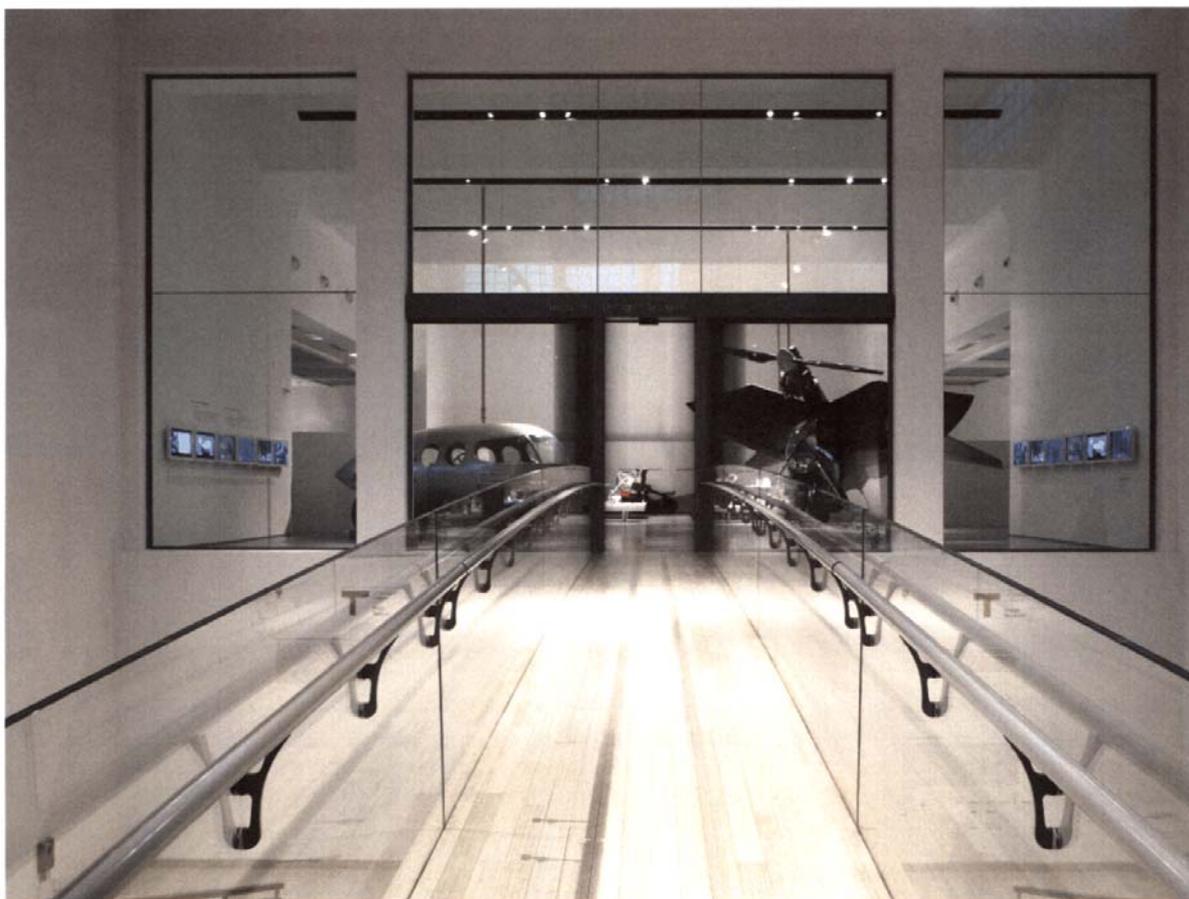


Foto di Leo Torri

Triennale Design Museum**Seconda Interpretazione:****"Serie Fuori Serie"**

21 marzo 2008 – 28 febbraio 2010

direttore: Silvana Annicchiarico

cura scientifica: Andrea Branzi

progetto allestimento: Antonio Citterio and Partners

progetto grafico: Studio FM Milano

MOSTRE

Mostra "Tomàs Maldonado"

19 febbraio – 5 aprile 2009

coordinamento generale: Silvana Annicchiarico

cura, progetto di allestimento e grafica: Studio Cerri & Associati

INCONTRI24 febbraio – incontro "*Una conversazione. Stefano Boeri incontra Tomàs Maldonado*"11 marzo – incontro "*Casabella. Una rivista, molte storie*" coordinato da Fulvio Irace con Alessandro Mendini, Tomàs Maldonado, Vittorio Gregotti, Francesco Dal Co

Mostra "Diritto Rovescio. Fili intrecciati tra arte, design e creatività di massa"

24 febbraio – 29 marzo 2009

a cura di do-knit-yourself

in collaborazione con NABA (Nuova Accademia di Belle Arti Milano)

progetto allestimento di Dante Donegani e Giovanni Lauda

WORKSHOP24 febbraio – "*Lies, lies, lies (bugie, bugie, bugie)*" a cura di Emily Hermant

25 febbraio – incontro con Taimina Daina

26 febbraio, 5, 12, 19, 26 marzo – laboratori "*Contraffazione con l'uncinetto*" a cura di Veruska Sabucco27 febbraio, 6, 13, 20, 27 marzo – "*Grammatica di base dei punti d'amore*" a cura di Giusy e Giuliano Marelli con la collaborazione di Grignasco Knits28 febbraio, 1 marzo – "*Knitta*" condotto da Magda Sayeg7 marzo – "*Il filo del pensiero*" a cura di Francesca Rigotti8 marzo – "*Jeans rottamati*" a cura di Andrea Costa e Henrik den Ouden Runshaug14 marzo – "*Il sogno sul cuscino*" a cura di Andrea Acquani e Giovanni De Francesco17, 18, 19, 20 marzo – "*Knit Human*" a cura di Denise Bonapace ed Eleonora Fiorani24, 25, 26, 27 marzo – "*Intrecci di carta*" a cura di Kazuko Koike

Mostra "Il fiore di Novembre"

21 aprile – 17 maggio 2009

coordinamento generale: Silvana Annicchiarico

concept e progetto di allestimento: Fabio Novembre

Mostra "Stanze e Camere + 100 Chairs in 100 Days - Martino Gamper"

6 ottobre – 15 novembre 2009

a cura di Silvana Annicchiarico

in collaborazione con Galleria Nilufar

Mostra "Spaghetti Grafica 2. Contemporary Italian Graphic Design"

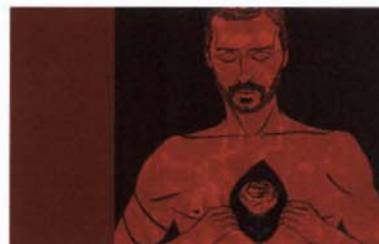
26 novembre 2009 – 10 gennaio 2010

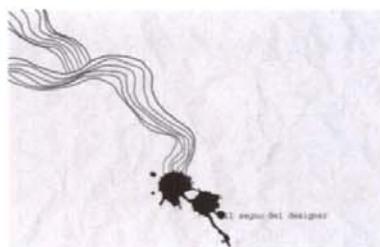
coordinamento generale: Silvana Annicchiarico

a cura del Ministero della Grafica

Tomàs Maldonado

T





Mostra "Il segno dei designer"
17 dicembre 2009 – 17 gennaio 2010
coordinamento generale: Silvana Annicchiarico
a cura di Gianni Veneziano

Mostre MINI&Triennale CreativeSet

MINI&Triennale Creative Set è un progetto di Triennale Design Museum e MINI, marchio del BMW Group. Lo spazio, situato all'interno del Triennale Design Museum è progettato da Antonio Citterio per presentare mostre temporanee dedicate alla creatività e alla sperimentazione. Per l'anno 2009 il progetto ha voluto rendere omaggio al giovane design italiano, proponendo sei mostre dedicate ai talenti emergenti italiani.

Le mostre del MINI&Triennale Creative Set sono coordinate da Silvana Annicchiarico.



Mostra "Oggetti sonori. La dimensione invisibile del design"
18 aprile – 17 maggio 2009
a cura di Marco Ferreri e Patrizia Scarzella

Mostra "Giulio Iacchetti - Oggetti Disobbedienti"
29 maggio – 28 giugno 2009
a cura di Francesca Picchi

Mostra "Dodo Arslan - Le attrazioni della materia"
8 luglio – 30 agosto 2009
a cura di Fabio Verdelli



Mostra "Ma dove sono finiti gli inventori? Lorenzo Damiani"
23 settembre – 25 ottobre 2009
a cura di Marco Romanelli

Mostra "Magma Fossile - Massimiliano Adami"
3 novembre – 8 dicembre 2009
a cura di Stefano Maffei

Mostra "L'anima sensibile delle cose"
17 dicembre 2009 – 17 gennaio 2010
a cura di Matteo Bazzicalupo e Raffaella Mangiarotti -deepdesign-



MOSTRE ITINERANTI

Mostra "Il Design Italiano. 100 oggetti della collezione permanente del design italiano"
16 novembre 2008 – 28 febbraio 2009, San Pietroburgo, Russia
a cura di Silvana Annicchiarico

MOSTRE COPRODOTTE

Mostra "Prix Émile Hermès. Le sens de l'objet"
22 aprile – 10 maggio 2009
in collaborazione con Hermès
allestimento di Gabriele Pezzini



TRIENNALE DESIGNCAFÈ

Il bancone del Design Cafè è il luogo dedicato alle mostre a tema curate dal direttore di Triennale Design Museum Silvana Annicchiarico. Le esposizioni risultano articolate secondo una nuova disposizione del bancone progettata da Michele De Lucchi.

Mostra "Design Ultrapoverissimo di Riccardo Dalisi"
17 dicembre 2008 – 1 febbraio 2009

Mostra "Gli specchi di Gabriele De Vecchi"
3 febbraio – 8 marzo 2009

Mostra "Cambiovaso. Una collezione in marmo"
10 marzo – 19 aprile 2009

Mostra "Tra eroici muri di legno. Michele De Lucchi"
7 maggio – 7 giugno 2009

Mostra "Fiori di luce - Maria Christina Hamel"
10 giugno – 6 settembre 2009

Mostra "Gioielli di carta"
16 settembre – 25 ottobre 2009
a cura di Alba Cappellieri e Bianca Cappello
progetto dell'allestimento di Daniele Papuli

Mostra "Ceramiche d'Este"
27 ottobre – 29 novembre 2009

Mostra "Le Ceramiche di Picasso"
1 dicembre 2009 – 21 febbraio 2010

ATTIVITÀ CONVEGNISTICHE, SEMINARI, INCONTRI

20 gennaio – presentazione del bando per il volume "*Spaghetti Grafica Bis*"
in collaborazione con il Ministero della Grafica
con Silvana Annicchiarico, Francesco Cavalli, Giacomo Spazio, Mario Piazza

6 marzo – presentazione del volume "*Gillo Dorfles. Arte e comunicazione*"
con Gillo Dorfles, Aldo Colonetti, Ugo Volli

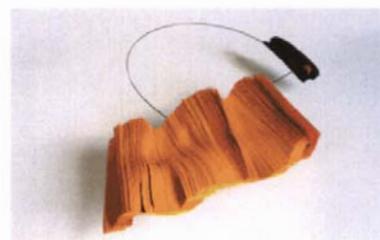
25 marzo – presentazione del volume "*Mario Ballocco*" a cura di Paolo Bolpagni
con Paolo Bolpagni, Marco Meneguzzo, Luigi Pestalozza, Narciso Silvestrini, Maurizio Vitta

14 maggio – presentazione "*La progettazione dei servizi: una nuova dimensione del sistema design italiano. DES: Centro Design dei Servizi*" – Dipartimento INDACO-Politecnico di Milano
con Arturo Dell'Acqua Bellavitis, Giulio Ballio, Luisa Bocchietto, Enzo Manzini, Fulvio Faraci, Carlo Lucchina, Carla Milani, Sergio Urbani

19 maggio – presentazione del libro "*Federica Marangoni. I luoghi dell'utopia*"
con Federica Marangoni, Viana Conti, Gabriele Mazzotta, Riccardo Manzotti

21 maggio – "*Quando giocare diventa premio. Premio nazionale Bruno Munari*"
promosso dal Ministero dei Beni Culturali, Fondazione DNArt, Regione Lombardia, Associazione Bruno Munari
con Gillo Dorfles, Elena Fontanella, Silvana Annicchiarico

5 – 8 novembre – mostra/evento "*Il diritto di essere bambini. L'installazione didattica va in Triennale*" in collaborazione con l'Università di Milano Bicocca





17 novembre – incontro *“Simili Design 1989/2009... next twenty”* in occasione della presentazione del volume *“Catellani & Smith”* di Decio G. R. Carugati con Aldo Colonetti, Francesco Morace, Matteo Vercelloni, Peter Frischknecht, Renate Meese, Decio G. R. Carugati, Enzo Catellani

26, 27 novembre – *“Italy Loves Netherlands. Due conferenze sulla grafica contemporanea: ‘Erik Kessels’ e ‘Richard Van Der Laken e Harmen Liemburg’”* in occasione del concorso *“Giovane Grafica Italiana”* in collaborazione con il Comune di Milano



12, 13 dicembre – workshop *“Rescuenergy”* a cura di NABA (Nuova Accademia di Belle Arti Milano) in collaborazione con ENI, ideazione e organizzazione di Id-Lab, realizzazione da parte di studenti NABA coordinati da Vered Zaykovsky e Ettore Contro

15 dicembre – presentazione del volume *“Augusto Morello. Visioni della modernità”* con Andrea Cancellato, Carlo Forcolini, Francesco Pellizzari

MIND Milano Network for Design

Un progetto creato in collaborazione con Comune di Milano, Associazione per il Disegno Industriale e 11 tra le più importanti scuole di design milanesi per attuare una forte iniziativa di supporto, di formazione e di promozione del design a Milano.

Un ciclo di 8 incontri, iniziato nel 2009 e che proseguirà nel 2010, con importanti designer italiani e internazionali per illustrare e promuovere lo sfaccettato panorama del design contemporaneo.

INCONTRI

17 dicembre – conferenza *“Il design a Milano”* a cura di Andrea Branzi



VIDEAGORA'

Un appuntamento settimanale per vedere e rivedere immagini, film, documentari e materiali rari o inediti nel mondo del design e della comunicazione visiva a cura di Silvana Annicchiarico



15 gennaio – *“Maestri. 16 camei realizzati da La Triennale di Milano”*

16 interviste a: Gae Aulenti, Mario Bellini, Cini Boeri, Anna Castelli Ferrieri, Antonio Citterio, Michele De Lucchi, Vico Magistretti, Angelo Mangiarotti, Enzo Mari, Alberto Meda, Alessandro Mendini, Gaetano Pesce, Paolo Rizzatto, Richard Sapper, Denis Santachiara, Ettore Sottsass

realizzazione di Paolo Boriani, Samara Croci, Giorgio Neri, Sara Radaelli, Sabrina Tinelli

regia di Marco Pozzi in collaborazione con Silvia Borsari, Andrea Pagani, Veronica Soma

22 gennaio – *“I modelli di Giovanni Sacchi. L'altra faccia del design”*

a cura di Piero Polato

regia di Enrico Bosio

4 giugno – *“Tempo libero” “Tempo lavorativo” (1964) di Tinto Brass*

realizzati in occasione della XIII Triennale di Milano

con Tinto Brass, Vittorio Gregotti, Gianni Canova



15 ottobre – *“Linea rossa. Insieme per un disegno di cambiamento”*

un documentario in omaggio alla memoria di Albe e Lica Steiner

regia di Franco Bocca Gelsi e Enzo Coluccio

con Silvana Annicchiarico, Anna Steiner, Gillo Dorfles, Enzo Coluccio e Franco Bocca Gelsi

5 novembre – “*Lettera 22*” di Emanuele Piccardo
 un film documentario su Adriano Olivetti, industriale, politico, urbanista, intellettuale che ha segnato con la sua opera la storia

12 novembre — “*Gillo Dorfles. Attraverso il tempo attraversato dal tempo...*”
 di Francesco Leprino
 con Gillo Dorfles, Francesca Alfano Miglietti, Aldo Colonetti, Arnaldo Pomodoro, Lea Vergine

19 novembre – “*Latta e caffè. Riccardo Dalisi*”
 di Antonello Matarazzo e Bruno Di Marino
 un film documentario dedicato a Riccardo Dalisi, alla sua poliedrica attività nel campo del design, della scultura, della pittura e del teatro, alle sue innovative idee applicate all'architettura e al suo imprescindibile rapporto con la città di Napoli. in collaborazione con Invideo

“Dopo la rivoluzione. Azioni e protagonisti dell'architettura radicale italiana 1963-1973”

a cura di Emanuele Piccardo

11 ritratti ai protagonisti dell'architettura radicale italiana in quattro serate:

- 26 novembre – Bruno Orlandoni e Brunetto De Batté
- 3 dicembre – Archizoom: Andrea Branzi, Lucia e Dario Bartolini; Superstudio: Cristiano Toraldo di Francia
- 10 dicembre – UFO: Lapo Binazzi; 9999: Carlo Caldini e Giorgio Birelli; Strum: Pietro Derossi
- 17 dicembre – Ziggurat: Alberto Breschi, Gianni Pettena, Ugo La Pietra



ABITARE TALKS

Dibattiti e incontri al Triennale Design Museum in collaborazione con Editrice Abitare Segesta

Salone del mobile 22 – 27 aprile 2009

INCONTRI

22 aprile – Abitare Talks #1

- incontro “*Esporre il design: Serie Fuori Serie*”

con Silvana Annicchiarico, Andrea Branzi, Antonio Citterio, Paolo Deganello, Stefano Mirti, Italo Rota

- convegno “*Insegnare Design*”

con Paola Bertola, Alessandro Chiarato, Antonello Fusetti, Pierre Keller, Hans Maier-Aichen, Stefano Mirti, Helen Maria Nugent, Kuno Prey

- incontro “*Art talks 1: Autopregettazione*”

con Alberto Garutti, Enzo Mari, Hans Ulrich Obrist

- incontro “*Art talks 2: Doppio Valerio*”

con Carsten Höller, Reed Kram, Clemens Weisshaar Hans Ulrich Obrist

23 aprile – Abitare Talks #2

- premiazione “*Luce in città: led award*”

con Maurizio Cadeo, Luisa Bocchietto, Stefano Boeri

- incontro “*Design anatomy*” con Alessandro Mendini e Ingo Maurer

- incontro “*Processo al design*” con Jonathan Olivares, Paola Antonelli, Konstantin Grcic, Eugenio Perazza

- incontro “*Design domino 1*”

con Ed Annink, Pierre Charpin, Louise-Anne Comeau, Matali Crasset, Alexis Georgacopoulos, Konstantin Grcic, Didier Krzentowski, Hans Maier-Aichen, Migliore + Servetto, Jonathan Olivares, Eugenio Perazza, Chantal Prod'Hom, Alice Rawstorn, Augustin Scott de Martinville, Edward van Vliet, Clemens Weisshaar





24 aprile – Abitare Talks #3
 - incontro *“Design and Governance”*
 con Ed Annink
 - convegno *“Fondazione Altagamma”*
 con Andrea Kerbaker, Paolo Anselmi, Armando Branchini, Davide Rampello
 - lezione *“Assonometria: istruzioni per l'uso”* a cura di Salottobuono
 - incontro *“Italia – Cina”*
 con Vittorio Sun Qun, Chen Dong Liang, Yao Yingjia, Roberto Palomba
 - premiazione *“Ossigeno Italiano”* a cura di Abitare
 - incontro *“Design domino 2”*
 con Carlo Antonelli, Arabeschi di Latte, Luisa Bocchietto, Maurizio Bortolotti, Giulio Cappellini, Paolo Cappello, Aldo Cibic, Claesson Koivisto Rune, Paolo Deganello, Ernesto Gismondi, Diego Grandi, Martí Guixé, Sebastian Jansson, Asif Khan, Mateo Kries, Alberto Meda, Luca Nichetto, Fabio Novembre, Edward Osgerby, Renato Preti, Leon Ransmeier, Marco Romanelli, Adrien Rovero, Daniel Rybakken, Jerszy Seymour

25 aprile – Abitare Talks #4
 - incontro *“Apertoabitare”* a cura delle redazioni di Abitare, Abitare China, Abitare Bulgaria

ATTIVITÀ DIVERSE

Con Alessi

21 ottobre – performance *“Food landscape. Nuove tipologie gastronomiche dell'enciclopedia Alessi”*
 con Anna e Gianfranco Gasparini, Giovanni Alessi Anghini, Lorenzo Piccione di Pianogrillo, Fabio Fassone

ATTIVITÀ CONVEGNISTICHE ED EVENTI OSPITATI A CARATTERE CULTURALE

13 maggio – presentazione del catalogo *“Il Museo dell'Arte Vetraria Altarese”* a cura di MariaTeresa Chirico
 con Maria Grazia Diani, Maria Brondi, Maria Teresa Chirico, Anselmo Mallarini, Giulia Musso, Linda Siri

24 giugno – presentazione del volume *“Designer's exhibit, product, graphic, fashion, food”* a cura di Tonino Paris

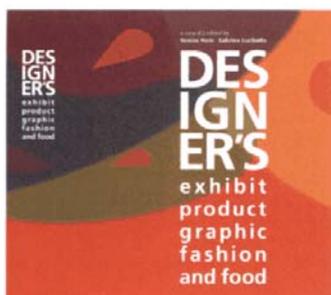
14 ottobre – incontro *“Metropolitana di Milano: conservare rinnovando, rinnovare conservando”* a cura di Abitare e Fondazione Franco Albini
 con Carlo Bertelli, Marco Abini, Federico Tranfa, Marco Broglia, Cherubino Gambardella, Davide Bruno, Mario Piazza, Bob Noorda, Gianpiero Bosoni, Luisa Bocchietto, Gianni Ravelli, Daniela Volpi

10 novembre – presentazione del volume *“Design. La fabbrica del desiderio”*
 di Fulvio Carmagnola
 con Fulvio Carmagnola, Gillo Dorfles, Enrico Morteo, Vanni Pasca

27 novembre – proiezione de *“A quattro mani – opera video acustica in 10 quadri”*
 di Giorgio Riva e Francesco Rampichini

1 dicembre – presentazione del libro *“BURdesign. Il libro come opera d'arte”*
 con Enzo Mari, Peter Saville, Luigi Serafini

2 dicembre – convegno *“Di fronte alla crisi: risposte sostenibili/socialmente responsabili. Incontro fra imprese, esperi e stampa”* a cura di Best Up



Biblioteca del progetto, Archivio Storico e Centro di Documentazione

Nel corso del 2009 la Biblioteca del Progetto ha presentato la mostra “La Triennale di Milano nelle lingue del mondo. Architettura, design, arti nelle pubblicazioni della Triennale dal 1933 al 2009” nell’ambito dell’esposizione “Copy in Italy: autori italiani nel mondo 1945-2009”, organizzata dalla Fondazione Arnoldo e Alberto Mondadori in occasione del Convegno IFLA(International Federation of Library Associations) sul tema “Libraries create futures: building on cultural heritage”.

In riferimento a questo tema la Triennale di Milano ha offerto l’occasione a un vasto pubblico di addetti ai lavori, e non solo, di conoscere la Biblioteca del Progetto e la ricchezza del suo patrimonio attraverso una selezione di libri, di riviste e di materiali grafici che documentano le partecipazioni straniere nelle diverse edizioni della Triennale e il suo processo di internazionalizzazione.

Biblioteca del progetto

Le attività svolte nel corso del 2009 hanno riguardato principalmente la continuazione dell’inserimento dei titoli dei diversi fondi librari nell’OPAC, della Regione Lombardia e in quello Nazionale,

<http://www.biblioteche.regione.lombardia.it/OPACTRI/cat/SF>) contestualmente all’aggiornamento dei dati già presenti e al controllo preliminare dei dati di ciascun nuovo titolo in arrivo, per un totale di circa 1500 volumi inseriti.

Nel corso dell’anno si sono avuti circa 550 volumi nei nuovi arrivi, aumentati in virtù delle presentazioni realizzate presso la stessa Triennale e dei costanti scambi bibliografici con le altre istituzioni a livello nazionale (MART, Civiche Raccolte d’Arte, Accademia Albertina, Centro Luigi Pecci, Biennale, Quadriennale, GAM di Roma, Torino e Bologna, Fondazione Prada, MAXXI, GAM di Gallarate, Scuderie del Quirinale, Castello di Rivoli) e con quelle a livello internazionale (Tate Modern, Victoria&Albert Museum, Centre Pompidou, Kunst und museumbibliothek der Stadt di Colonia, Museo d’arte contemporanea di Bourdeaux, Biblioteca del museo di Belle Arti di Buenos Aires).

L’inventario dei periodici è aggiornato al mese in corso e sono state colmate diverse lacune in collaborazione con editori, studi di architettura, privati, Fondazioni, inoltre è concluso il lavoro di aggiornamento e inserimento di ca. 730 titoli nel catalogo nazionale (<http://acnp.cib.unibo.it>), tutti i periodici sono inseriti.

La biblioteca ha registrato un afflusso quotidiano di ca. 30 visitatori, suddivisi tra docenti, ricercatori e studenti, che ha comportato un costante lavoro di ricerche bibliografiche, di servizi di reference e di assistenza nell’uso degli spazi e nella consultazione dei materiali.

Archivio fotografico

Nel corso dell’anno è stata completata la schedatura, il riordino, la catalogazione e digitalizzazione delle immagini della XII Triennale 1960 (ca. 800 immagini), della XIII Triennale 1964 (ca. 600 immagini), della XIV Triennale 1968 (ca. 600 immagini), della XV Triennale del 1973 (ca. 300 immagini), della XVI Triennale 1979-1982 (ca. 1530 immagini), della Mostra dell’Aeronautica Italiana del 1934 (ca. 70 immagini), della Mostra Nazionale dello Sport del 1935 (ca. 50 immagini). Alle serie delle mostre internazionali si aggiungono le immagini storiche relative alla costruzione del Palazzo dell’Arte e della Torre Branca 1931-33 (ca. 300 immagini). In parallelo è proseguita l’operazione di riordino dei materiali già raccolti, identificati e numerati che negli anni successivi verranno schedati e inventariati, quali fotocolr, diapositive, negativi. Col numero dei visitatori è cresciuto anche il numero degli utenti che hanno richiesto servizi di ricerche storiche e iconografiche, oltre alle richieste provenienti da editori, musei per prestiti di immagini in mostra e per pubblicazioni.



Archivio Audiovisivi

Nel 2009 è stato concluso l'inserimento di tutti i materiali video nel database archivio foto-video per la successiva pubblicazione online, è quindi stata completata la seconda fase di riversamento digitale dei filmati già catalogati e dei nuovi arrivi relativi a mostre realizzate durante l'anno corrente e a materiali nuovi, per un totale di 347 supporti DVD e 1105 video totali. Tutto il materiale attualmente presente nel catalogo audiovisivo è in formato digitale. La catalogazione è proceduta sia su base filemaker sia utilizzando la scheda F sirbec per la fotografia con opportune modifiche mantenendo la progressione cronologica delle Triennali e delle diverse mostre.

Archivio Storico

Nel corso dell'anno è iniziata l'attività di schedatura e catalogazione dei documenti cartacei relativi alla X Triennale del 1954, per un totale di 91 faldoni originali (90 puliti) e 431 schede di unità archivistiche (ca. 1.100 tra schede di unità e sottounità), oltre alla sistemazione preliminare e relativa pulitura di altri materiali relativi al Centro Studi Triennale e alla Fondazione Bernocchi.

E' stato elaborata e corretta la scheda relativa al complesso archivistico, alle sezioni e alla X Triennale, con la revisione del database esistente.

Centro Documentazione del Touring Club Italiano

Dal maggio 2009 nella Biblioteca del Progetto risiede anche il Centro Documentazione del Touring Club Italiano che raccoglie materiale prodotto o acquisito a vario titolo dal Tci a partire dal 1894, anno della sua fondazione. Un materiale eterogeneo e vastissimo, con una ventaglia di temi che vanno ben al di là del semplice turismo.

ITER-Architettura del moderno

Progetto di valorizzazione del patrimonio di architettura del moderno

Nell'ambito della prima fase del progetto ITER-Architettura del moderno, conclusasi nel 2009, si è provveduto alla registrazione del dominio e alla predisposizione delle statistiche consultabili via web. La parte più consistente del lavoro di questa prima fase ha visto l'implementazione del database di schede relative alle tappe degli itinerari inserite nel sito www.architetturadelmoderno.it. Si è provveduto ad individuare 52 nuove schede complete di descrizioni storico-tecniche, riferimenti bibliografici essenziali, contatti, informazioni turistiche. Le schede sono state in seguito pubblicate e risultano visibili nel sito web.

RAPu

Nel corso dell'anno è stato firmato un contratto di ricerca con il Politecnico relativo al "Coordinamento operativo e gestione di attività nell'ambito del progetto RAPu" che porterà alla conclusione del progetto pluriennale e alla pubblicazione online dei risultati con una presentazione al pubblico e alla stampa.

Tale prestazione si è articolata secondo il seguente programma:

- a) Coordinamento operativo e gestione di attività di ricerca urbanistica di archivio presso il Ministero delle Infrastrutture (con riferimento alle attività in essere di cui alla lettera contratto 20.12.2006 tra Ministero delle Infrastrutture e Triennale di Milano, "Progetto RAPu") finalizzata alla raccolta di dati e materiali digitali per l'implementazione del catalogo in linea www.rapu.it;
- b) Attività di verifica/modifica per l'aggiornamento del sito web RAPu-Ministero delle Infrastrutture;
- c) Progettazione e predisposizione dei contenuti della pagina web RAPu-Triennale (all'interno del sito www.triennale.it).

IL RISULTATO ECONOMICO DELLA TRIENNALE

Nella tabella che segue sono indicati i risultati conseguenti negli ultimi tre esercizi in termini di valore della produzione, margine operativo lordo e il Risultato prima delle imposte.

	31/12/2009	31/12/2008	31/12/2007
valore della produzione	6.426.273	6.542.396	7.813.946
margine operativo lordo	1.341.066	731.333	483.494
Risultato prima delle imposte	79.319	42.124	118.937

I PROVENTI DELLA TRIENNALE DI MILANO

	2005	%	2006	%	2007	%	2008	%	2009	%
Totale proventi	7.094.805	100	8.321.484	100	14.417.621	100	14.795.236	100	12.232.591	100
Contributo Ordinari Totale	2.333.723	33	3.177.660	38	3.217.752	22	3.288.246	22	3.148.443	12
Ministero dei Beni e Att. Culturali	1.654.731		1.548.730		1.341.892		1.318.677		1.265.840	
Regione Lombardia	515.522		519.660		493.860		507.569		500.603	
Comune di Milano	77.470		77.470		350.000		350.000		350.000	
Provincia di Milano	86.000		516.000		516.000		516.000		516.000	
Camera di Commercio Milano	516.000		516.000		516.000		516.000		516.000	
Altri contributi pubblici	186.500	3	367.534	4	1.756.102	12	2.419.443	16	1.892.852	15
Autofinanziamento	4.574.582	64	4.776.090	57	9.443.767	66	9.167.547	62	7.191.206	59
Biglietteria	1.311.841		1.209.037		1.544.039		1.120.755		983.599	
Sponsor	1.009.384		1.225.592		2.831.401		1.784.947		1.586.065	
Eventi	1.151.758		1.246.454		1.503.533		1.669.310		1.704.166	
Contributi Privati	177.500		466.153		1.170.500		2.834.167		202.250	
Altri ricavi*	924.099		628.854		2.394.294		1.758.368		2.715.216	
UGM	4.520		3.343		3.763		-7.219		4.447	

* Mostre, editoria, affitti, caffetterie, bookshop, etc.

PRINCIPALI DATI ECONOMICI

Il conto economico riclassificato della Fondazione Triennale confrontato con quello dell'esercizio precedente è il seguente (in Euro):

	31/12/2009	31/12/2008	Variazione
Ricavi netti	983.599	1.150.755	(167.156)
Proventi diversi	5.442.674	5.391.641	51.033
Costi esterni		5.014.043	(1.615.375)
Valore Aggiunto	2.384.215	1.528.353	855.862
Costo del lavoro	1.043.149	797.020	246.129
Margine Operativo Lordo	1.341.066	731.333	609.733
Ammortamenti, svalutazioni ed altri accantonamenti	665.855	668.932	(3.077)
Risultato Operativo	675.211	62.401	612.810
Proventi e oneri finanziari	(145.060)	(115.625)	(29.435)
Risultato Ordinario	530.151	(53.224)	583.375
Componenti straordinarie nette	(450.832)	95.348	(546.180)
Risultato prima delle imposte	79.319	42.124	37.195
Imposte sul reddito	76.833	41.030	35.803
Risultato netto	2.486	1.894	1.302

PRINCIPALI DATI PATRIMONIALI

Lo stato patrimoniale riclassificato della Fondazione Triennale confrontato con quello dell'esercizio precedente è il seguente (in Euro):

	31/12/2009	31/12/2008	Variazione
Immobilizzazioni immateriali nette	6.610.760	6.627.939	(17.179)
Immobilizzazioni materiali nette	3.143.488	3.210.461	(66.973)
Partecipazioni ed altre immobilizzazioni finanziarie	787.731	1.083.810	(296.079)
Capitale immobilizzato	10.541.979	10.922.210	(380.231)
Crediti verso Clienti	213.998	286.189	(72.191)
Altri crediti	3.813.663	1.161.976	2.651.687
Ratei e risconti attivi	97.192	127.572	(30.380)
Attività d'esercizio a breve termine	4.124.853	1.575.737	2.549.116
Debiti verso fornitori	2.087.497	3.195.487	(1.107.990)
Acconti	185	155	30
Debiti tributari e previdenziali	91.339	71.436	19.903
Altri debiti	3.067.792	995.850	2.071.942
Ratei e risconti passivi	3.604.064	3.058.050	546.014
Passività d'esercizio a breve termine	8.850.877	7.320.978	1.529.899
Capitale d'esercizio netto	(4.726.024)	(5.745.241)	1.019.217
Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato	317.887	286.098	31.789
Altre passività a medio e lungo termine	75.000	15.000	60.000
Passività a medio lungo termine	392.887	301.098	91.789
Capitale investito	5.423.068	4.875.871	547.197
Patrimonio netto	(2.925.307)	(2.922.820)	(2.487)
Posizione finanziaria netta a medio lungo termine	(2.137.327)	(2.342.562)	205.235
Posizione finanziaria netta a breve termine	(360.434)	389.511	(749.945)
Mezzi propri e indebitamento finanziario netto	(5.423.068)	(4.875.871)	(547.197)

PRINCIPALI DATI FINANZIARI

La posizione finanziaria netta al 31/12/2009, era la seguente (in Euro):

	31/12/2009	31/12/2008	Variazione
Depositi bancari	78.137	451.528	(373.391)
Denaro e altri valori in cassa	33.742	15.434	18.308
Disponibilità liquide ed azioni proprie	111.879	466.962	(355.083)
Debiti verso banche (entro 12 mesi)	268.007	243	267.764
Quota a breve di finanziamenti	204.306	77.208	127.098
Debiti finanziari a breve termine	472.313	77.451	394.862
Posizione finanziaria netta a breve termine	(360.434)	389.511	(749.945)
Quota a lungo di finanziamenti	2.370.253	2.566.023	(195.770)
Crediti finanziari	(232.926)	(223.461)	(9.465)
Posizione finanziaria netta a medio e lungo termine	(2.137.327)	(2.342.562)	205.235
Posizione finanziaria netta	(2.497.761)	(1.953.051)	(544.710)

A migliore descrizione della situazione finanziaria si riportano nella tabella sottostante alcuni indici di bilancio, confrontati con gli stessi indici relativi ai bilanci degli esercizi precedenti.

	31/12/2009	31/12/2008	31/12/2007
Liquidità primaria	0,45	0,28	0,32
Liquidità secondaria	0,45	0,28	0,32
Indebitamento	2,87	2,46	2,41
Tasso di copertura degli immobilizzi	0,52	0,52	0,46

RAPPORTI CON LA SOCIETÀ CONTROLLATA TRIENNALE DI MILANO SERVIZI SRL.

Nel corso dell'esercizio sono stati intrattenuti con la controllata Triennale di Milano Servizi srl, soggetta a direzione e controllo della Fondazione, i seguenti rapporti:

Società	Crediti comm.li	Crediti finanziari	Debiti comm.li	Debiti finanziari	Riaddebiti di costi	Servizi
Triennale di Milano servizi s.r.l.	287.788	60	1.574.164	1.353.145	219.283	1.920.000

Gli acquisti di servizi sono comprensivi anche dell'iva indetraibile.

Tali rapporti non comprendono operazioni atipiche e/o inusuali e sono regolati a normali condizioni di mercato.

Si segnala che il socio Unico Fondazione La Triennale di Milano ha provveduto, nell'esercizio 2009, con un versamento di 2.000.000 di euro per la costituzione di una riserva di pari importo per far fronte al mancato introito del contributo Arcus spa previsto per l'esercizio 2008 e invece erogato alla Fondazione. La Fondazione interverrà, altresì, per far fronte alla copertura della perdita dell'esercizio 2009 a causa del mancato contributo Arcus previsto nel budget previsionale 2009 e invece destinato alla Fondazione La Triennale di Milano. Ciò comporterà la ricostituzione del capitale sociale a 300.000 euro.

RAPPORTI CON LA FONDAZIONE MUSEO DEL DESIGN

Nel corso dell'esercizio sono stati intrattenuti con la Fondazione Museo del Design, soggetta a direzione della Fondazione La Triennale di Milano, i seguenti rapporti:

Società	Crediti comm.li	Crediti finanziari	Debiti comm.li	Debiti finanziari	Ricavi	Costi
Fondazione Museo del Design		102		5.000		5.000

Tali rapporti non comprendono operazioni atipiche e/o inusuali e sono regolati a normali condizioni di mercato.

AZIONI PROPRIE E AZIONI QUOTE DI SOCIETÀ CONTROLLANTI.

La Fondazione, per sua natura, non possiede direttamente o indirettamente azioni/quote proprie né azioni/quote di società controllanti.

IL PERSONALE

Anche il 2009 è stato un anno impegnativo per il personale consapevole della difficile situazione economica e della volontà del Consiglio di Amministrazione di voler mantenere un adeguato standard di iniziative e di servizi culturali.

Questa consapevolezza di ruolo è stata riconosciuta e apprezzata ed è continuata l'azione volta al riconoscimento delle professionalità interne attraverso un percorso pluriennale.

Infatti, pur rimanendo inalterato il numero totale degli occupati, la spesa per il personale è cresciuta del 28%.

Il premio di risultato per l'esercizio 2009 è stato ancorato anche all'equilibrio di bilancio e il suo raggiungimento avvalorava questo Accordo raggiunto con le Organizzazioni Sindacali.

Anche nel 2009 è stato costantemente monitorato il processo decisionale e amministrativo della Triennale, grazie al modello organizzativo introdotto a seguito del Dlgs 231/2001, che non ha prodotto alcun rilievo.

	2005		2006		2007		2008		2009	
	n°	costo tot. annuo								
dipendenti al 31/12	18	605.849	20	821.991	25	967.715	27	1.078.447	31	1.382.271
N° unità COCOPRO	6		11		11		13		9	